



华夏中文学校

Huaxia Chinese School

•New Jersey •New York •Pennsylvania •Connecticut

华夏中文学校网站：<http://www.hxcs.org/>

华夏园地

投稿邮箱：hxcsnews@gmail.com

主编：卫亚利 责任编辑：顾庄华



小语世界

■ 史泰登岛分校

中国人懂中文

一年级 叶子健 Ajay Yie 指导老师 何铮琳



大家好！我是叶子健，华夏中文学校史泰登岛分校一年级学生，我想跟大家分享我学习中文的乐趣。

我从2020年9月份开始学中文，到现在已经半年了。我学中文的时间不长，但是我学得中文很有趣。一开始学中文的时候，我有点紧张，因为我在家里只说英文，所以懂得中文很少。现在我觉得学中文很有趣，例如，我最喜欢念童谣，数数手指头！我的朋友都知道我会中文了。我要继续学中文因为我是中国人。

我的弟弟五岁，读幼儿园。他很烦，动不动就发脾气和哭。他经常抢我的玩具，搞乱我的东西，破坏我的作业。我原谅他因为他还小和不懂事。虽然我的弟弟让我很烦，但我也很爱我的弟弟，因为妈妈说当爸爸妈妈不在的时候，我和弟弟是这个家庭唯一的亲人，我和我弟弟应该爱对方和互相照顾。

我喜欢做的事情

二年级 蔡卓禧 Anthony Choi 指导老师 叶翠

您好！我的名字叫蔡卓禧。我学习汉语已经三年了。我喜欢做的事情是体育和运动。我喜欢参加各种各样的体育活动。

但是过去一年里，因为新冠病毒，我不能外出了。为了安全起见，我总是需要呆在家里，没办法参加户外的运动。特别是集体项目。所以我花了更多时间在完成学校的功课和做一些额外的事情上。我每天用电脑时间更长了，除了上网课、做作业、交功课需要在电脑上完成，我还在电脑上玩游戏、听音乐、看电影等等。

这种隔离也有好的一面，比如因为过去一年，人们需要长时间呆在家里，这可以帮助兄弟姐妹之间建立更好的关系，使我们可以与家人在一起享受更多的快乐时光。我不喜欢校园霸凌，因为他们不仅浪费自己时间，还会让其他同学感到难过。我也不喜欢老师什么也不教，因为那样也会浪费时间，我们的学业也不能进步。

因为疫情居家的一年里，我发现了我的生命中最重要的就是我的家人，他们总是鼓励我，激励我做一些我从来没有知道我能实现的事情。我永远爱我的家人！

我开始学中文了

一年级 陈蕊 Rui Chen 指导老师 何铮琳

大家好！我是陈蕊，华夏中文学校史泰登岛分校一年级学生。我想跟大家分享我学习中文的感受。

我2020年9月开始学中文，到现在已经半年了。刚开始学中文的时候，是一些简单的字和数字，我觉得挺容易的。上课的时候，老师会使用一些图片来教我们汉字，我发现那些字和图片看上去很像，让我更好的记住这些字。我也觉得很有趣。但是，现在学拼音的时候，我觉得有点难了，有时一不小心就会把拼音说成英语，而且拼音有四个声调，我总是说不标准，经常搞错。但是我的爸爸妈妈，我的老师鼓励我，让我没有放弃学习中文，我还鼓起勇气参加了中文演讲比赛，那真是我的一大挑战。

我以前在唐人街读幼儿园，在那里认识了第一个好朋友，我感到非常开心。唐人街还有那么多好吃的中国食物，而我最喜欢的是肠粉，每次去唐人街的时候，妈妈都会买给我吃。学中文让我了解中国文化，让我交了很多朋友，我觉得学习中文让我收获很多。

我希望以后我的中文也能像爸爸妈妈一样好，能够读很多的中文书。

美丽的春夏秋冬

二年级 陈皓然 Aiden Chen 指导老师 余静华

一年四季，春夏秋冬。每个季节都有它自己的特色和美丽，所以四季都是我喜爱的季节。

一年之计在于春，春天来了，春暖花开，春雨润湿了大地。树上田间花园里，开满了绿色的嫩芽和花苞。

春去夏至，蓝蓝的天空，火红的太阳，温暖了大地，五颜六色的花儿美丽地盛开。花儿吸引了五彩斑斓的蝴蝶在花丛中翩翩起舞。

秋天来了，果园里硕果累累。树上的绿叶，慢慢变成黄叶和红叶，秋风吹来，金黄色的落叶铺满了小路。

冬天到了，天空中下起了小雪，雪花从小到大地，飘落在树上和路上，变成冰，晶莹剔透。圣诞节屋顶上亮起了彩灯，五彩斑斓闪闪发光。

我爱你，绿色的春天，五颜六色的夏天，金色的秋天，白色的冬天。我爱你，美丽的春夏秋冬。

我喜爱的季节

二年级 郑翰豪 Raymond Zheng 指导老师 余静华

冬天到了，这是我喜爱的季节。

冬天冷，但下雪很好玩。昨晚下了一场大雪，今天不用上学，我好开心啊！今天早上，我穿上厚厚的衣服手套和帽子，开始玩雪的一天。在房子前面的雪地上，我和姐姐扔雪球，堆雪人，跑了跑去打雪仗，快乐地玩了一天。回到家里，看着外面雪后的景色和我们堆的大雪人，我和姐姐开心地笑了。

玩雪的快乐来自冬天，所以我喜欢冬天。

我的家庭

三年级 伍升平 Stella Eng 指导老师 李喜雨 叶翠

我的家庭是普通的华人家庭，我家有四个人：爸爸、妈妈、我和弟弟。我爸爸退休了，但他还很年轻。爸爸退休前是警察，他抓坏人，他很厉害，我很崇拜他。爸爸很勤劳，他做很多家务和每天接送我和弟弟上学和放学。我爱我的爸爸。

告诉大家一个秘密：我妈妈很懒，她不做家务。她不煮饭、不扫地、不洗衣服，她还看很多手机。但我妈妈不是真的懒，她是太累了。我妈妈是老师，

分校消息

中文教学心得

华夏中文学校史泰登岛分校 何铮琳老师

们所办的网课培训课。许多有经验的老师分享着自己的网课经验，为老师们提建议，为老师们解答网课教学中的疑惑。每一次的网课培训课都会有不同内容，例如PowerPoint的制作，如何善用网络资源进行中文教学等。我真的获益良多。另外，我还参加了华夏中文学校举办的夏令营教学，担任了四川营小班的海外班主任。我觉得担任夏令营的海外班主任是我在中文教学中最难得的教学经验。夏令营的教学

贵在坚持 --- 疫情下的中文学习

华夏中文学校史泰登岛分校 褚明辉老师

利用这个时间来帮助学生增加操练中文，但是因为要有家长的配合，使得效果就因人而异。

退后一步天地宽。从疫情的大局下，无论家长还是学生，老师都面临很多的挑战和压力。各种问题的出现都有其存在的理由。我个人觉得审时度势，张弛有度才是正道。应该把如何让学生可以坚持来到课堂作为整个教学的出发点和立足点，让所有的教学手段为这个目的服务。贵在坚持！因为老师感觉学生配合度不够而持续加大力度，导致学生或反感学习中文，或根本就难以坚持，放弃到课学习，我们失去了教的对象，学就是空的。学生能够在疫情状态下，坚持到课来学习，至少在学的这几个小时是可以尽量让学生得到中文学习的信息和操练的环境，不积跬步无以至千里！只要他们来了，教师就有发挥各种教学方式的机会，让学生学到中文知识，通过教学，能够改变学生的心理态度和建立积极的学习热情，让教学具有可持续性。不以学生一时的表现不佳而改变我们的初心。

做什么办法？

- 上课的时候学生不开视频，或开了视频老师看不到人怎么办？
- 课后布置的作业，学生不提交，或者只提交一部分，怎么办？
- 跟学生家长沟通，家长跟学生沟通不畅，导致学生反感心态影响教学，怎么办？

除了参加中文学习的同学持有坚定的要通过考级拿到证书的愿望，在这里英文是孩子们的母语，更多学习中文的同学都是基于要了解和学习一些初步的中文听、说、读、写能力，对于年级较小的同学来说，更是如此。这个期望值不同，我们的教学管理也会不同。

在参加学习培训的时候，有很多老师分享的教学经验与我这边学校的情况有些不同。他们开课的频率比较密集，我们的间隔比较大，是每周六才上一课。这样中间的间隔是一周，尽管我们尽量

梅花香自苦寒来

史泰登岛分校 2020-2021 阶段工作总结 - 董事长 薄英敏

活动中，提高了教学质量。

三、HSK 监考

疫情改变了很多事情，包括 HSK 开始了居家网考。为了支援总校监考，本校三位老师在短时间内通过 HSK 监考资质证书考试，并多次圆满完成监考任务。老师们的这些实践，将会给以后我们学生参加 HSK 考试打下坚实的基础。

四、教师培训

2020 年总校组织了由中国华文教育基金会主办的“名师讲堂”华文教师远程培训，本校全体教师利用工作之余，完成了全部 30 个小时的培训课程，并获得资格证书。在之后总校继续举办的“华夏师塾”系列讲座中，老师们学习了不少教学经验和教学手段越来越丰富，课堂效果和教学成果也得到了大幅提升。从家长的反馈中，可以明显地看到老师们在这一年网课中取得的巨大进步。

五、朗诵演讲比赛

总校举办的校级朗诵演讲比赛，是让学生锻炼勇气、练习中文的好机会。虽然这次比赛是在网上举行，但是同学们仍然充满了参赛的热情。为了让孩子们取得好成绩，老师们花费了大量时间帮助学生修

云端上的盛典

--- 记首届华夏博根中文学校辛丑牛年云端春节联欢会

【华夏博根中文学校】“又是一年百花绽放，又是一载春华秋实。踏着新春的锣鼓，2021 年的春天，走近了……”2021 年 2 月 6 日下午 3:00，主持人杨迪女士用深情款款的掌声拉开了首届华夏博根中文学校辛丑牛年“云端春节联欢会”的大幕。在今年这别样的春节里，浓浓的年味带着海外华人一缕缕的乡愁和对新的一年美好的愿望，穿过屏幕扑面而来。

每逢佳节倍思亲，每年春节为了传承我们的传统节日，为了给海外华人提供精神上的故乡和家园，我们学校都会举办春节联欢活动，已成了仪式和留在人们记忆里挥之不去的情结。由于今年情况特殊，经校领导们讨论决定，将今年的联欢活动搬到云端，打造一场史无前例的云端春节联欢会，改变的只是形式，不变的是传统。

这是一场前所未有的挑战，又是一次书写博根历史新篇章的机遇。为此，学校成立了由董事长刘一帆、校长王虹任总指挥，董事会成员李丽、Joyce、张晚平、张为民、王志红、副校长孙长慧、马璐、校委会成员张永和、江丽群、杭静、校友王潭坤及校友义工杨迪为成员的筹备委员会。有的负责到各班征集节目，有的制作美宣，有的负责前期宣传，有的负责活动期间的实时报道……大家分工明确，认真负责。很快我们就征集到从前班到 AP 班、绘画班、中国结班、声乐班、瑜伽班、舞蹈班、董事会、校委会、教职员等报名的 24 个节目，我们从最初的担心节目不够变成怕活动时超时。全校师生和家长们克服由于网络编排节目带来的困难，利用各种技能和手段，编辑出一个个精彩的节目，令人耳目一新。

历时两个多月的筹备，三场完整彩排，数个昼夜奋战，克服了种种困难，解决了各样的难题，华夏博根中文学校在今天终于迎来了首届云端春节联欢会的庆典。

联欢会期间我们收到来自华夏中文学校总校长张琼女士、副校长游牧女士的祝贺，她们充分肯定了华夏博根分校在过去一年里网课教学所取得的丰硕成果，祝愿新的一年取得更大的进步。同时我们还收到来自 Bergen County Executive: James J. Tedesco III, Bergen County Community Relations Specialist: Ludi Hughes; Paramus Catholic High School Director of Operations: Michael R. Freimuth 发来的贺信，高度赞扬华夏博根中文学校在社区服务及抗疫中所做出的贡献。

值此欢乐的节日里，我们也迎来了华夏博根中文学校建校 24 周年的生日，杨秀杰老师中文八册一班的家长谭坤女士创作并自编自导了配乐诗朗诵“闪亮的日子”，八册一班的全体师生一起倾情演绎，以纪念华夏博根 24 年的风雨历程，表达了一代又一代华夏人薪火传承的初心，盛赞了华夏博根老师们和义工们 24 年无怨无悔的付出精神，深情款款，情义绵绵，感人至深。

为了增加同学们的参与感，我们在播放节目的期间还插入了游戏互动环节，让大家在参与中学习有关春节的文化知识，同时还赢得了奖品，其乐融融。



供稿：博根分校新闻报道组

史泰登岛分校

博根分校